

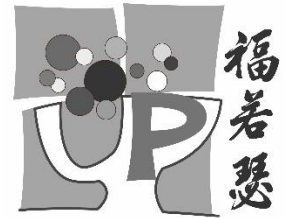


Plata dla Ploania Antermëia Sant'Antone Abat

Ploan: **siur Klaus Sottsass**
E.mail: klsottsas@rolmail.net

Tel. 344 1554055

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA

www.unitepastorala.org

Ann C 10.08.2025 - 17.08.2025 - 19. domënia ia por l'ann

n. 37

Aspeté le Signur

📖 Sap 18, 3.6–9 | Ebr 11, 1–2.8–19 | Lc 12, 32–48

Dal Vangele do San Lüca:

Te chël tëmp à Gejù dit a sü discepu: ...³⁵Ne stede a ves despié osta cintöna, y lascede verde ostes löms.³⁶Sëise sciöche chi che aspeta so patrun, che vëgn a cíasa dala noza, y che ti deura pornanch'al tlócora.³⁷Beâc i fané, ch'al ürta muntri canch'al vëgn. Amen, i ves diji: Al se vistiarà, i inviarà pro mësa y i socodiarà damproia.³⁸Y sc'al vëgn pormò dala secunda o dala terza verda de nôt y i ürta cíamò muntri – beac ési.³⁹Ponsede do: Sce le patrun de cíasa savess da cí ora che le lere vëgn, spo cíaràssel ch'al ne vëgnes nia rumpì ite te süa cíasa.⁴⁰Stede inçe os arjignà! Deache le Fi dl Om vëgn da na ora ch'i ne s'aspetëis nia.⁴¹Dailò à dit Pire: Signur, nes mineste mà nos cun chësta parabola o inçe düc i atri?⁴²Le Signur à respognü: Cal é pa l'aministradù fedel y acort, che le Signur metarà a ée de süa sorvitù ch'al i dais la spëisa a dërt'ora?⁴³Beât le fant, che le patrun ürta pro so laür, canch'al vëgn.⁴⁴Veramënter, chësc ves diji: Al le metarà aministradù de döt so avëi.⁴⁵Mo sce le fant pënza: Mi patrun ne vëgn cíamò indînenia!, y mët man da ciavatè fané y fanceles; sc'al mangia y bër y s'incioca,⁴⁶spo gnarà le patrun n dé canch'al ne s'la aspeta nia y da na ora ch'al ne sa nia; y le patrun le castiarà indortöra y ti darà n post danter i infedei.⁴⁷Le fant che conësc l'orentè de so patrun y ne se crüzia nia y ne fej nia aladô, chël ciafarà tröpes striches.⁴⁸Mo chël che fej val' che se mirita striches, zënza conësce la orentè dl patrun, ciafarà püces striches. A chël ch'al ti é gnü dè tröp, da chël vëgnel ghiré tröp derevers, y a chël ch'an ti à afidé tröp, da chël ghiraran cotan deplü.



ANTIFONA

Ćiara, oh Signur, sön túa alianza y no te desmentié por dagnora la vita de túa püra jënt. Lê sö, oh Dî, y manajëia túa cossa. No te desmentié le scrai de chi che te chir.

📖 *Letöres dla 20. domënia ia por l'ann:*
ler 38, 4–6.8–10 | Ebr 12, 1–4 | Lc 12, 49–55

Edema liturgica dai 10.08. ai 17.08.2025

2025	Ora	Mëssa
19. domënia ia por l'ann 10.08.2025 <i>Laronz, Astrid, Philomena</i>	9:30 10:00	Corona S.Mëssa por la comunité <i>Pater Franz</i> por fam. Dejaco – Maier aniv. + Otto Kircher Benedisciuin dl tëmp
LÖNESC - 11.08.2025 <i>Clara d'Assisi, Susanna, Rafael</i>		<i>19.30 - S.M. a La Plí</i>
MERTESC - 12.08.2025 <i>Giovanna Franzisca da Chantal, Karl L.</i>	7:30	S. Mëssa ++ Alfred y Maria Winkler
MERCUI - 13.08.2025 <i>GRAN FESTA DAI PATRONS DIOZEJAGN SAN CIASCIAN Y SAN VIGILE</i>		<i>7.30 - S.Mëssa a Lungiarü</i>
JÖBIA - 14.08.2025 <i>Maximilian Maria Kolbe, Meinhard</i>		<i>7.30 - S.Mëssa a Rina</i> <i>18.30 – S.Mëssa prefestia a San Martin</i>
VËNDRES - 15.08.2025 <i>GRAN FESTA DE SANTA MARIA TUTA SÖ AL CI, Santa Maria dai ciöf, Assunta</i>	9:30 10:00	Corona S.Mëssa por la comunité <i>Don Marco</i> en onur de S.Maria aniv. + Anna Chizzali ++ Epele y Iule Chizzali ++ Sepl y Emma Prousch Benedisciuin dl ciüf y dles erbes
SABEDA - 16.08.2025 <i>Stefan d'Ungheria, Alfred, Christian</i>		<i>18.30 – S.Mëssa prefestia a San Martin</i>
20. domënia ia por l'ann - 17.08.2025 <i>Iuta</i>	9:30 10:00	Corona S.Mëssa por la comunité <i>Don Luca</i> aniv. + Carlo Devall + Maria Clara - Biëi Benedisciuin dl tëmp



Informaziuns y terminns

La **Uniun di Seniors da San Martin y Antermëia** inviëia en dedolönesc, ai 19 d'agost, tl caje de bur tämp, le de o dui dis do, a na spazirada fora Pecol a marëna. Cost por la marëna 15 euro. I jun sö cun la coriera dales 10.44 da San Martin demez. nformaziuns y prenotaziuns pro Leo 348 40 96 351 anter la sabeda ai 16 d' agost.

Musiga da San Martin: En dedolönesc, ai 12 d'agost, él dales 21.00 **conzert dla musiga tl salf dles manifestaziuns a n'Antermëia**. I sëis duc dër bel inviá.

I **Stödafüch da San Martin** mët a jí la **fiesta alaleria** de mez agost te Chi Pinis en jöbia, ai 14 d'agost da sëra: dales 18.30 inant cun poscibilité da cené; en vëndres, ai 15 d'agost: dales 10.30 matiné cun Ossi de Lipo, poscibilité da marné, intratenimënt musical, jüc por mituns y dales 18.00 musiga da bal cun le grup Vollgas y poscibilité da cené.

Le **Museum Ladin** inviëia ala **presentaziun dl liber** “Quando il bosco imparò a volare” de Arianna Papini en dedemesaledema ai 13 d'agost, dales 17.00, tl Museum a San Ciascian. Do la presentaziun dl liber, tignará l'auturia n labore creatif por adule, mituns y mitans. Deplü info por mail a info@museumladin.it o por telefon a 0474 524020.

Le **Museum Ladin** inviëia a n **curs** cun Loise Verginer por adule en jöbia, ai 14 d'agost tl Museum Ladin sön Tor da “**Fá le ciüf de Santa Maria**” cun erbes de medejina y ciüfs d'urt te cësc da benedí. Le curs vëgn tigní te dui grups: Grup 1: dales 14.30 ales 16.00 cun alplü 10 partezipanc/tes. - Grup 2: dales 16.00 ales 17.30 cun alplü 10 partezipanc/tes. Le prisc de partezipaziun é de 15 euro. I ciüfs, les erbes y le cëst vëgn metüs a desposiziun dal museum. Prenotaziun por telefon a 0474 524020 o por email prenotaziuns@museumladin.it. La manifestaziun vëgn organisada en colauraziun cun le Consëi de Formaziun San Martin.



Le dotur Eduard Agreiter é demez en jöbia domisdé, ai 14 d'agost, y vëgn sostituí dala doturia Stefania Febbraro 377 32 88 595 che á sorvisc ince la fin dl'edema.

Mit dir hab Geduld – Gott hat sie auch.

(S. Teresia Benedicta vom Kreuz/Edith Stein)



Das Fest „Aufnahme Mariens in den Himmel“ am 15. August feiert die tiefe Verbindung zwischen Gott und Maria. Die Verbindung zwischen ihr und der Erfüllung des Willen Gottes. Die Verbindung zwischen Gebärender und Kind. Die Verbindung zwischen Mutter und Sohn. Die Verbindung zwischen Mutterschmerz und Sohnesleid: eine nicht zu trennende Verbindung, die nicht im Sterben scheitert. In dieser Verbindung führt Gott Maria in den „Himmel“ zur bleibenden Verbindung.

	12.08.2025	Barbara - Annalena
	15.08.2025	Karol, Magdalena, Gabriel, Maximilian, Raphael A., Raphael R.
	17.08.2025	Marie, Samira, Julian, Niklas
	15.08.2025	Giovanna Rubatscher
	17.08.2025	Bernhard Ellecosta